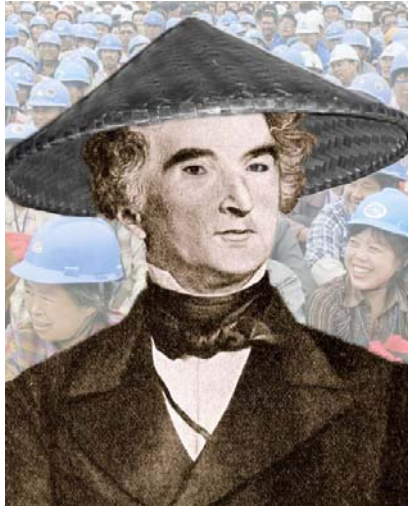


Einladung zu einer Vortrags- veranstaltung mit Diskussion



Landesgruppe Hessen



Im Rahmen einer Serie von drei Vortragsveranstaltungen mit hochkarätigen Rednern bietet die VAA-Landesgruppe Hessen die Möglichkeit, sich intensiv mit der Zukunft der Chemischen Industrie Deutschlands auseinanderzusetzen. Im Juni 2005 sprach Carl Voigt (Degussa) über die „Zukunft des Standortes Deutschland“. Jetzt fragt Ulf Plöcker (Degussa) „Is the Chemical Industry Going East?“ Im Mai 2006 wird sich Heinz Riesenhuber (MdB, ehem. Bundesminister für Forschung und Technologie) zu den politischen Randbedingungen und den Chancen von Innovationen äußern.

Ulf Plöcker, Service-Bereichsleiter Engineering und Verfahrenstechnik der Degussa, die sich stark in China engagiert, öffnet in seinem Vortrag den Blick auf das China von heute: sorgfältig recherchierte Zahlen und Fakten z.B. zu Wirtschaft, Gesellschaft,

Bildung und Technologie einerseits und durch Zahlen belegte Trends andererseits. Gerade die Trends sind es, die das enorme Potential Chinas offen legen. Natürlich werden in Plöckers Vortrag Risiken wie Energieversorgung, Patent- und Umweltschutz nicht fehlen. Hierauf aufbauend zeigt Plöcker wie die deutsche Chemische Industrie darauf reagiert und welche Chancen sie in und mit China hat.

Die VAA-Landesgruppe Hessen freut sich, ihre Verbandsmitglieder – gerne auch mit Gästen – zu der Veranstaltung mit Herrn Professor Plöcker einzuladen:

Is the Chemical Industry Going East ?

Prof. Ulf Plöcker, Degussa

am Mittwoch, dem 8 März 2006, 17:00 Uhr

im Hörsaal im Peter-Behrens-Bau (C770), Industriepark Hoechst.
Anfahrtsskizze siehe Anlage (bitte Tor Ost wählen).

Wir freuen uns über Ihr zahlreiches Erscheinen und gemeinsam mit dem Referenten auf die Diskussion mit Ihnen.

Zur besseren Disposition bitten wir um Voranmeldung per e-Mail an vaawit@online.de. Bitte bringen Sie für den Zugang zum Industriepark Hoechst einen Lichtbildausweis mit.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Martin Bewersdorf
(Landesgruppenvorsitzender)



1. Von Köln, Bonn, Wiesbaden:
 a) **Zum Tor Ost:** Am Wiesbadener Kreuz A 66 in Richtung Frankfurt. Am

Autobahn-Dreieck Kriefel folgen Sie der Beschilderung „Industriepark Höchst“. Abfahrt Sindlingen, Richtung Tor West. Ab Tor West führt Sie dann die Hoechstser Farbenstraße am Industriepark entlang zum Tor Ost.
 b) **Zum Tor Süd:** Am Autobahn-Dreieck Kriefel folgen Sie der Beschilderung „Industriepark Höchst“. Der Weg zum Tor Süd mit Weiterleitung zum Tor K 801 für PKW ist aus-
 geschleiert.

2. Von Karlsruhe: Am Frankfurter Kreuz Richtung Flughafen auf die B 43. Ab hier finden Sie Hinweisschilder „Industriepark-Höchst“, die zum Tor Süd mit Weiterleitung zum Tor K 801 für PKW führen.

3. Von Hannover, Kassel: Am Nordwest-Kreuz Frankfurt A 66 Richtung Wiesbaden, Abfahrt Frankfurt-Höchst. Hinweisschildern „Industriepark Höchst“ zum Tor Ost folgen.

4. Von München, Würzburg: Kurz vor dem Frankfurter Kreuz Richtung Flughafen auf die B 43. Ab hier finden Sie Hinweisschilder „Industriepark Höchst“, die zum Tor Süd mit Weiterleitung zum Tor K 801 für PKW führen.

1. From Cologne, Bonn, Wiesbaden:
 a) **To get to the East Gate (Tor Ost):** At the Wiesbadener Kreuz motorway interchange

take the A 66 for Frankfurt. At the Kriefel interchange follow the signs for „Industriepark Höchst“, then leave at the Sindlingen exit, heading for the West Gate (Tor West). From the West Gate follow Hoechstser Farbenstraße street, which leads along the perimeter of the site to the East Gate.

b) To get to the South Gate (Tor Süd): At the Kriefel motorway interchange, follow the signs for „Industriepark Höchst“. The route to the South Gate (Tor Süd) and on to Gate K 801 for passenger vehicles is signposted.

2. From Karlsruhe: At the Frankfurter Kreuz motorway interchange take the Airport exit, then follow the B 43. From here follow the signs for „Industriepark Höchst“ to the South Gate (Tor Süd) and on to Gate K 801 for passenger vehicles.

3. From Hannover, Kassel: At the Frankfurt Nordwestkreuz motorway interchange take the A 66 for Wiesbaden, leaving at the Frankfurt-Höchst exit. Follow the signs for „Industriepark Höchst“ to the East Gate (Tor Ost).

4. From Munich, Würzburg: Just before the Frankfurter Kreuz motorway interchange take the Airport exit, then B 43. From here follow the signs for „Industriepark Höchst“ to the South Gate (Tor Süd) and on to Gate K 801 for passenger vehicles.

5. From Mannheim, Besset: At the Mönchhof motorway interchange follow the signs for the Frankfurter Kreuz interchange. Leave at the next exit for the Airport/Cargo Center, then take the B 43. At the Frankfurt Höchst/Keislerbach exit follow the signs for Keislerbach. From here follow the signs for „Industriepark Höchst“ to the South Gate (Tor Süd) and on to Gate K 801 for passenger vehicles.



LKW nutzen bitte ausschließlich das Tor Süd zur Einfahrt in den Industriepark Höchst.



Ab Hauptbahnhof Frankfurt fahren Sie mit der S-Bahn (Linie S1 oder S2) bis Bahnhof „Höchst“ oder Haltestelle „Farbwerke“. Vom Bahnhof „Höchst“ mit dem Taxi oder zu Fuß (10 Minuten) zum Tor Ost oder von der Haltestelle „Farbwerke“ zu Fuß (2 Minuten) zum Tor Nord. Am Tor Ost befindet sich der Haupteingang zum Industriepark Höchst. Ab Tor Ost und Tor Nord können Sie auf eine interne Buslinie umsteigen. Vom Fernbahnhof des Flughafen Frankfurt fahren Sie per Taxi oder mit der Buslinie 58 bis Tor Süd (ca. 10 Minuten).

From Frankfurt Central Station take the S-Bahn line S1 or S2 to Höchst station or „Farbwerke“. From Höchst station take a taxi or walk (10 minutes) to the East Gate (Tor Ost). From „Farbwerke“ it is a short walk (2 minutes) to the North Gate (Tor Nord). The main entrance to the Höchst Industrial Park is located at the East Gate. You can catch one of the site buses from the East Gate or the North Gate. From the long-distance railway station at Frankfurt Airport take a taxi or bus number 58 to the South Gate (Tor Süd). The journey takes approx. 10 minutes.

Der schnellste Weg vom Flughafen Frankfurt: mit dem Taxi oder mit der Buslinie 58 zum Tor Süd.
 The quickest way from Frankfurt Airport is by taxi or bus number 58 to the South Gate (Tor Süd).



Die Buslinie 58 bringt Sie direkt vom Flughafen (Haltestellen „Lufthansabasis“ und „Terminal 1“) zu den Toren Süd, K 801, F 821 und zum Tor Ost des Industrieparks Höchst.

Bus number 58 takes you direct from the Airport (the bus stops at „Lufthansabasis“ and „Terminal 1“) to the South, K 801 and F 821 Gates and to the East Gate of the Höchst Industrial Park.



Fußgänger erreichen bequem die Tore Nord und Ost mit den vorge-nannten öffentlichen Verkehrsmitteln. Pedestrians can easily reach the North and East Gates by public transport as described above.

Toröffnungszeiten:

Tor Ost: 24 Stunden besetzt
Tor Süd: 24 Stunden besetzt
Tor Nord: Montag bis Freitag von 6:00 Uhr bis 18:00 Uhr besetzt
Tor F 821: Montag bis Freitag von 6:00 Uhr bis 19:00 Uhr besetzt
Tor K 801: Montag bis Freitag von 6:00 Uhr bis 19:00 Uhr besetzt
Gate opening times:
East Gate (Tor Ost):
 manned 24 hours a day
South Gate (Tor Süd):
 manned 24 hours a day
North Gate (Tor Nord):
 Monday to Friday, 6.00 a.m. – 6.00 p.m.
Gate F 821 (Tor F 821):
 Monday to Friday, 6.00 a.m. – 7.00 p.m.
Gate K 801 (Tor K 801):
 Monday to Friday, 6.00 a.m. – 7.00 p.m.